

イベント・プロジェクト支援制度<B: 選抜プロジェクト型> 2017年度採択団体
Event & Project Support System <Type B: Selected Projects> AY 2017 Final Results

団体名/Organization's Name	プロジェクト名/Project Name	概要/Overview	採用理由・条件/ Reasons for acceptance and conditions	支援対象内容/Supported contents
トゥースターズ Two Stars	リファミリー；小さな一歩は大きな変化を生む ReFamily; A small step can make a bigger change	難民問題や難民の受入れについて考え、啓蒙・教育活動を行う。 Create opportunities to consider the issues of refugees and accepting refugees, and conduct educational activities.	難民という切り口で国際問題を考え、啓蒙・教育活動をAPUで行うことは大きな意義がある。ただし、難民ホームステイ支援については難民の方々の意思が第一優先であり、学生のみでは成立が難しいため、支援の対象としない。 Educating people on the issue of refugees, a crucial international problem, at APU has great significance. However, in regards to supporting a homestay project for refugees, the project will be difficult for students to complete on their own and the number one priority is the intent of the refugees. The University will not provide support for this part of the project under the Type B Selected Project.	①難民専門家の講演会開催 ②難民写真展開催 ③APU学生または高校生対象に難民教育講座実施 ① Hold a lecture by specialists on refugees ② Hold a photo exhibition of refugees ③ Hold an educational seminar on issues of refugees for APU or high school students.
TABLE FOR TWO	君に豊かな食生活を Share rich diet you and me	世界の食糧問題への意識向上のため、使わない食材を集めた料理会や啓蒙キャンペーンを行う。 Collect food that would go to waste and hold a cooking event, and have campaign events that will educate and bring more attention to the food problems in the world.	食糧問題の啓蒙施策としてサルベージパーティー・別府市民を巻き込んだおにぎりアクションは効果的にやることで意義があるものになる。APUらしさ・安全性を追求することが必要。同じ志のもと、同一グループ内で活動する講師の招聘の費用については自助努力を求める。 Having a salvage party and an "Onigiri Action" campaign involving Beppu citizens can be significant for educating people about food problems if done in an effective way. It is necessary to have APU's uniqueness in the events and thoroughly consider safety precautions. The University requires the groups to make an effort to self-fund the expenditures when inviting an instructor within the same group.	① 社会起業家の講演会開催 ② APU版サルベージパーティー ③ 学内外でのおにぎりアクション ① Hold a lecture by a social entrepreneur ② Hold an APU version of a salvage party ③ Hold an "Onigiri Action" campaign on and off campus
バビッシュヤ アンド ジャマルコ フォー ネパール (BAJ) Bhabishya and Jamarko for Nepal (BAJ)	キターブ KITAB (Knowledge which Transforms And builds Future)	ネパールの学校に図書館を贈り、長期的な有効利用をしてもらうためのイベント等を実施する。 Donate a library to a school in Nepal and hold events to ensure the library can be used for an extended period.	APUらしい多国籍チームで、貧困・教育問題の解決に具体的な行動をもって取り組む姿勢は評価できる。図書館の利用方法のセミナーの内容を教育的に変えることで効果が大きくなる。資金は自助努力で集めている点も評価できるが、残りの活動金を協賛に頼るのではなく、寄付と啓蒙活動を両立した取り組みが求められる。 With the team composed of the multinational members, it is a good representation of APU. It is admirable that the team is trying to solve issues of poverty and education with concrete ideas. It is advisable to put educational elements in the session for sustainable use of the library. While the team trying to collect funding by themselves is meritorious, the remaining funding should be collected congruently with an activity that also increases APU students' awareness of education in developing countries rather than collecting funding from companies.	①啓蒙活動をしながらの寄付・準備品を集める活動 ②図書館の協働建設 ③教育的に有効な図書館利用のセミナーの開催 ① Collect donations and prepare necessary equipment while promoting understanding of the issue of education in developing countries. ② Co-constructing a school library ③Seminar on the educational and sustainable use of the library.
APU 国際関係学生協会 APU International Relation Student Association	グローバル交渉シミュレーション競争: INITIATE Global Negotiation Simulation Competition : INITIATE	国際的な交渉の場面を設定し、夫々の立場から交渉をしながら一つの物事を決定していくシミュレーションを、他の大学の参加者も招いて行う。 Implement scenario-based simulation competitions with students from APU as well as other universities. The simulations are based on a global negotiation setting, and while each participant is in their individual roles, they need to reach one agreement.	正課活動を活かした国際交渉力を養う活動であり、参加学生の知的成長も見込め、大きく評価ができる。サークルの通常の活動の枠を超えて、APU全体の学生を対象とすること、他大学からの参加学生を募集するなど、APU全体に良い波及効果をもたらす可能性がある。 This activity uses lessons learned from curricular activities to cultivate international negotiation skills. The University highly rates this project because the participants can significantly develop their intellectual abilities. This activity exceeds their usual club activities and is intended for all students at APU as well as students from other universities. This activity could potentially create a positive ripple effect on the entire APU community.	① APU全学生・他大学学生を対象とした国際交渉大会の実施 ① International negotiation competition intended for all APU students and students from other universities.
硬式野球部 Baseball Club	APU×スリランカ 野球交換プログラム APU×Sri Lanka Baseball Exchange Program	2年前から実施しているスリランカでの野球交流を発展させ、今夏にスリランカの高校生をAPUに招き交流を行う。 Invite high school students from Sri Lanka to APU to do an exchange by playing baseball. This project has been developing over the last two years.	活動の目的・内容は明確で実現可能性が高い。過去の活動から一歩進んで、自分達が行くのではなく、高校生を招聘する点も評価できる。スリランカでの野球普及から一歩進んだ国際貢献・社会貢献を追求してほしい。 The purpose and details of the project are clear and highly feasible. This time the team will not go to Sri Lanka but invite the high school team from Sri Lanka to Japan. The University acknowledges the value of the project because it takes their previous project one step further. We would like the Baseball Club to further consider their purpose of the project. The purpose should be not only to increase the popularity of baseball in Sri Lanka, but also promote international understanding and make social contributions.	①スリランカ高校生の招聘、APUと別府での交流活動 ① Invite high school students from Sri Lanka to Beppu and do exchange activities at APU and in Beppu.
ミュージカルカンパニー Musical Company	レ・ミゼラブル Les Miserables	ミュージカルを別府市民とともに、日英両言語で開催する。 Hold a musical with Beppu citizens in both Japanese and English.	別府市民とAPU学生と一緒にミュージカルを協働で作り上げる試みは独創的である。多くの住民を巻き込み協働を深めること、英語上演を実現するために企画や準備計画をより具体的にしていることが求められる。 APU students attempting to produce a musical with Beppu citizen is ingenious. We ask the group to thoroughly think about their project and preparation plans in order to be able to have the musical in English and high community involvement.	① 別府市民と協働したミュージカル公演(日本語・英語での2公演) ① Hold a musical in cooperation with Beppu citizens. (Two performances: One in Japanese, one in English)